

## 華航精緻旅遊 登別溫泉 二天一夜

2人成行

- 本售價限 2019.04.01起出發，2020.03.31(含)前主行程與續住使用完畢。
- 回程可由日本地區其他精緻旅遊航點返回(去程不得更改)，不含中段機票，且無送機服務，旅遊代碼不變，售價請參考華航網站精緻旅遊售價查詢系統。
- 當日取消或未依原訂房日期入住(no Show)須收取全額飯店住宿費用。
- 華夏會員金卡、翡翠卡或晶鑽卡本人可享會員折扣新台幣500元(以開票當日會員資料庫記載之會員級別為準)。
- 高雄/桃園出發同價。
- 搭乘中午12點以後出發航班建議先加購抵達當日札幌住宿。
- 波段及旺季加價(新台幣)

於6.22-6.28·7.28-8.4·8.19-8.24·2020.1.18-1.23·1.26-2.1期間出發，成人/兒童每人需加價新台幣3,200/2,400元。

於2019.6.29-7.27期間出發，成人/兒童每人需加價新台幣5,400/4,050元。

於2020.1.24-1.25期間出發，成人/兒童每人需加價新台幣7,200/5,400元。

### 【服務項目】

**(1)往返經濟艙機票(艙等 R / 機票效期1-14天，不得提前返回，亦不得延期)**

※適用華航(CI)、華航(AE)直營班號，恕不可使用與它航聯營之共同班號。

※艙等加價

改訂經濟艙T艙，成人/兒童每單程須加價新台幣420/315。

改訂經濟艙V艙，成人/兒童每單程須加價新台幣1,100/825元。

改訂經濟艙K艙，成人/兒童每單程須加價新台幣1,500/1,125元。

改訂經濟艙M艙，成人/兒童每單程須加價新台幣2,200/1,650元。

改訂經濟艙B艙，成人/兒童每單程須加價新台幣3,400/2,550元。

改訂經濟艙Y艙，成人/兒童每單程須加價新台幣5,500/4,125元。

改訂商務艙D艙，成人/兒童每單程須加價新台幣3,600/2,750元。

改訂商務艙C艙，成人/兒童每單程須加價新台幣6,000/4,570元。

改訂商務艙J艙，成人/兒童每單程須加價新台幣8,200/6,250元。

**(2)飯店一夜住宿(可續住)**

※住宿期間內可不限次數享受溫泉體驗，惟請遵守飯店浴池使用規定。

※飯店入住時間為14:30以後，退房時間為10:00以前，請於入住後再次向飯店確認。

※飯店遇旺季/週末/展覽/會議/賽事/特殊期間及保留房用罄時，時有附加費用，將依據地面代理於訂房時回覆以計價。

※溫泉飯店無DBLB房型，和式房型無禁煙房，以消除煙味為主，敬請見諒。

**(3)每日早餐**

※用餐時間：07:00~09:00(因入住之飯店及季節會有所調整，請於入住後再次向飯店確認)

※登別旅亭花酒店早餐為定食+簡式自助餐。

**(4)溫泉飯店內自助式晚餐(可加價訂購日式懷石料理晚餐)**

※自助式料理晚餐使用時間：17:30~20:00(因入住之飯店及季節會有所不同，請於入住後再次向飯店確認)

※旅客請務必準時前往用餐，逾時將不再供餐，向隅者將視同放棄。

**(5)專案好禮：Wi-Ho 日本上網分享器4日抵用券(吃到飽不降速，續租每日新台幣120元)或日本5日吃到飽上網卡兌換價新台幣120元(每房乙張)：**請於開票後向開票旅行社索取兌換券，兌換券退票時需繳回，未繳回者每張兌換券酌收新台幣250元。分享器請於出發前預訂並取機，sim卡請於機場臨櫃換購。租用方法請詳特樂通訂購說明頁<http://t.cn/Etl340z>及兌換券。

**(6)本產品不含至登別之交通服務，敬請留意。**

登別石水亭 和室

NOBORIBETSU SEKISUITEI Japanese Style Room

DP9SPK22A					
旅遊代碼					
房類	經濟艙 / 人	續住	經濟艙 / 人	續住	
	參考未稅價	登別	參考未稅價	登別	
季節效期 (淡季)	2019-05-06~2019-05-31		2019-05-06~2019-05-31		
	2019-11-01~2019-12-20		2019-11-01~2019-12-20		
	2020-01-05~2020-01-31		2020-01-05~2020-01-31		
	2020-02-13~2020-03-31		2020-02-13~2020-03-31		
			星期六		
成人雙人房	18,500	3,100	19,400	4,090	
成人三人房	18,200	2,750	19,150	3,770	
成人四人房	17,900	2,430	18,850	3,450	
兒童雙人房	15,000	3,100	15,900	4,090	
兒童三人房	14,700	2,750	15,650	3,770	
兒童四人房	14,400	2,430	15,450	3,550	
季節效期 (次旺季)	2019-06-01~2019-07-19		2019-06-01~2019-07-19		
	2019-09-01~2019-10-31		2019-09-01~2019-10-31		
			星期六		
	成人雙人房	19,300	3,930	20,250	5,010
	成人三人房	18,950	3,580	19,950	4,690
成人四人房	18,650	3,260	19,650	4,340	
兒童雙人房	15,800	3,930	16,750	5,010	
兒童三人房	15,450	3,580	16,450	4,690	
兒童四人房	15,250	3,350	16,150	4,340	
季節效期 (旺季)	2019-07-20~2019-08-09		2019-08-10~2019-08-15		
	2019-08-16~2019-08-31		2019-12-29~2020-01-04		
	2019-12-21~2019-12-28				
	2020-02-01~2020-02-12				
	成人雙人房	20,300	5,080	22,000	6,930
成人三人房	20,000	4,730	21,650	6,540	
成人四人房	19,700	4,380	21,350	6,230	
兒童雙人房	16,800	5,080	18,500	6,930	
兒童三人房	16,500	4,730	18,150	6,540	
兒童四人房	16,250	4,440	18,000	6,380	

飯店注意事項

1. 雙人房以和式房間為主。(銀杏館・10帖)金額以地面代理回復為準。
2. 另週末節假日旺季加價・實際金額將於回復訂房時一併告知。有禁煙房間。
3. 住宿費含晚餐(自助料理)・早餐(自助料理)・含入浴費。
4. 休館日4/15~4/18。

第一瀧本館

DAIICHI TAKIMOTOKAN

第一瀧本館					
DAIICHI TAKIMOTOKAN					
旅遊代碼	DP9SPK22B				
房類	經濟艙 / 人	續住	經濟艙 / 人	續住	
	參考未稅價	登別	參考未稅價	登別	
季節效期 (淡季)	2019-05-06~2019-06-30		2019-05-06~2019-06-30		
	2019-11-01~2019-12-20		2019-11-01~2019-12-20		
	2020-01-05~2020-01-31		2020-01-05~2020-01-31		
	2020-02-11~2020-03-31		2020-02-11~2020-03-31		
			星期六		
成人雙人房	19,550	4,250	20,600	5,360	
成人三人房	19,100	3,740	20,050	4,790	
成人四人房	18,800	3,390	19,750	4,440	
兒童雙人房	16,050	4,250	17,100	5,360	
兒童三人房	15,600	3,740	16,550	4,790	
兒童四人房	15,300	3,390	16,250	4,440	
季節效期 (次旺季)	2019-07-01~2019-08-09		2019-07-01~2019-08-09		
	2019-08-19~2019-10-31		2019-08-19~2019-10-31		
			星期六		
	成人雙人房	19,900	4,630	20,950	5,750
	成人三人房	19,300	3,930	20,250	5,010
成人四人房	19,050	3,670	20,050	4,790	
兒童雙人房	16,400	4,630	17,450	5,750	
兒童三人房	15,800	3,930	16,750	5,010	
兒童四人房	15,550	3,670	16,550	4,790	
季節效期 (旺季)	2019-08-10~2019-08-18				
	2019-12-21~2020-01-04				
	2020-02-01~2020-02-10				
	成人雙人房	22,000	6,900		
	成人三人房	21,300	6,130		
成人四人房	21,000	5,840			
兒童雙人房	18,500	6,900			
兒童三人房	17,800	6,130			
兒童四人房	17,500	5,840			

飯店注意事項

1. 雙人房以西館Standard 和式房間為主，8帖。均可以吸煙。有希望禁煙房間的客人需提前告知飯店進行消臭處理。金額以地面代理回復為準。

2. 另週末節假日旺季加價，實際金額將於回復訂房時一併告知。

3. 住宿費含晚餐(自助料理)，早餐(自助料理)，含入浴費。

4. ※此飯店分南館/西館，需求本館需額外附加金額，於訂房回覆時告知。※休館日：2019-4-2~4-4。※南館休館日 2月13日~8月31日。

**祝之宿 登別格蘭酒店**  
**NOBORIBETSU GRAND HOTEL**

DP9SPK22D				
旅遊代碼				
房類	經濟艙 / 人	續住	經濟艙 / 人	續住
	參考未稅價	登別	參考未稅價	登別
季節效期 (淡季)	2019-05-06~2019-07-12		2019-05-06~2019-07-12	
	2019-07-15~2019-08-08		2019-07-15~2019-08-08	
	2019-08-15~2019-09-13		2019-08-15~2019-09-13	
	2019-09-16~2019-09-20		2019-09-16~2019-09-20	
	2019-09-23~2019-12-22		2019-09-23~2019-12-22	
	2020-01-05~2020-01-31		2020-01-05~2020-01-31	
	2020-02-16~2020-03-31		2020-02-16~2020-03-31	
	星期六			
成人雙人房	19,900	4,600	20,800	5,620
成人三人房	19,150	3,770	20,050	4,790
成人四人房	18,750	3,320	19,750	4,470
兒童雙人房	16,400	4,600	17,300	5,620
兒童三人房	15,650	3,770	16,550	4,790
兒童四人房	15,250	3,320	16,700	4,920
季節效期 (次旺季)	2019-12-23~2019-12-27		2019-08-09~2019-08-14	
	2020-01-03~2020-01-04		2019-12-28~2020-01-01	
	2020-02-10~2020-02-15			
成人雙人房	20,550	5,300	24,100	9,260
成人三人房	19,750	4,440	22,800	7,820
成人四人房	19,300	3,930	22,250	7,180
兒童雙人房	17,050	5,300	20,600	9,260
兒童三人房	16,250	4,440	19,300	7,820
兒童四人房	15,900	4,060	18,750	7,180
季節效期 (特別假日)	2019-07-13~2019-07-14			
	2019-09-14~2019-09-15			
	2019-09-21~2019-09-22			
	2020-01-02~2020-01-02			
	2020-02-01~2020-02-09			
	星期一,星期二,星期三,星期四,星期五,星期六,星期日			
成人雙人房	21,750	6,640		
成人三人房	21,100	5,910		
成人四人房	20,800	5,590		
兒童雙人房	18,250	6,640		
兒童三人房	17,600	5,910		
兒童四人房	17,600	5,910		

**飯店注意事項**

1. 雙人房以和式房間為主・10帖。金額以地面代理回復為準。
2. 另週末節假日旺季加價。實際金額將於回復訂房時一併告知。
3. 住宿費含晚餐(自助料理)・早餐(自助料理)・含入浴費。

登別溫泉 HOTEL MAHOROBA

Hotel Mahoroba

旅遊代碼	DP9SPK22F		DP9SPK22F		
房類	經濟艙 / 人	續住	經濟艙 / 人	續住	
	參考未稅價	登別	參考未稅價	登別	
季節效期 (淡季)	2019-05-06~2019-08-09 2019-08-16~2019-09-30 2019-10-12~2019-12-20 2020-01-04~2020-01-31 2020-02-12~2020-03-31		2019-05-06~2019-08-09 2019-08-16~2019-09-30 2019-10-12~2019-12-20 2020-01-04~2020-01-31 2020-02-12~2020-03-31 星期六		
	成人雙人房	19,850	4,570	21,000	5,810
	成人三人房	19,150	3,800	20,200	4,920
	成人四人房	18,750	3,320	19,700	4,380
	兒童雙人房	16,350	4,570	17,500	5,810
	兒童三人房	15,650	3,800	16,700	4,920
兒童四人房	15,250	3,320	16,200	4,380	
季節效期 (次旺季)	2019-10-01~2019-10-11		2019-08-10~2019-08-15 2019-12-29~2020-01-03		
成人雙人房	20,300	5,050	24,450	9,610	
成人三人房	19,400	4,060	23,550	8,650	
成人四人房	19,000	3,610	23,000	8,010	
兒童雙人房	16,800	5,050	20,950	9,610	
兒童三人房	15,900	4,060	20,050	8,650	
兒童四人房	15,500	3,610	19,500	8,010	
季節效期 (特別假日)	2019-12-21~2019-12-28 2020-02-01~2020-02-11 星期一,星期二,星期三,星期四,星期五,星期六,星期日				
成人雙人房	21,850	6,770			
成人三人房	21,100	5,940			
成人四人房	20,800	5,620			
兒童雙人房	18,350	6,770			
兒童三人房	17,600	5,940			
兒童四人房	17,300	5,620			

飯店注意事項

1. 雙人房以和式房間為主・24~34m<sup>2</sup>・可入住2~5人。金額以地面代理回復為
2. 另週末節假日旺季加價・實際金額將於回復訂房時一併告知。有禁煙房間。
3. 住宿費含晚餐(自助料理)・早餐(自助料理)・含入浴費。
4. ※休館日：2019-04-15~04-18。

**登別溫泉 登別萬世閣**  
**Noboribetsu Manseikaku**

旅遊代碼	DP9SPK22G		DP9SPK22G		
	經濟艙 / 人 參考未稅價	續住 登別	經濟艙 / 人 參考未稅價	續住 登別	
季節效期 (淡季)	2019-05-07~2019-06-30 2019-11-01~2019-12-20 2020-01-05~2020-01-31 2020-02-13~2020-03-31		2019-05-07~2019-06-30 2019-11-01~2019-12-20 2020-01-05~2020-01-31 2020-02-13~2020-03-31 星期六		
	成人雙人房	18,650	3,230	19,550	4,220
	成人三人房	18,350	2,910	19,200	3,860
	成人四人房	18,200	2,750	19,100	3,710
	兒童雙人房	15,150	3,230	16,050	4,220
	兒童三人房	14,850	2,910	15,700	3,860
	兒童四人房	14,700	2,750	15,600	3,710
季節效期 (次旺季)	2019-07-01~2019-08-09 2019-08-16~2019-10-31		2019-07-01~2019-08-09 2019-08-16~2019-10-31 星期五,星期六		
	成人雙人房	18,800	3,390	20,450	5,200
	成人三人房	18,450	3,040	20,100	4,850
	成人四人房	18,450	3,000	19,750	4,470
	兒童雙人房	15,300	3,390	16,950	5,200
	兒童三人房	14,950	3,040	16,600	4,850
	兒童四人房	14,950	3,000	16,250	4,470
季節效期 (旺季)	2019-08-10~2019-08-15 2019-12-21~2019-12-28 2020-02-01~2020-02-12		2019-12-29~2020-01-04		
	成人雙人房	20,850	5,650	23,050	8,080
	成人三人房	20,550	5,300	22,750	7,760
	成人四人房	20,400	5,140	22,600	7,570
	兒童雙人房	17,350	5,650	19,550	8,080
	兒童三人房	17,050	5,300	19,250	7,760
	兒童四人房	16,900	5,140	19,100	7,570

**飯店注意事項**

1. 雙人房以和式房間為主・8帖或10帖・可入住2~5人。金額以地面代理回復為
2. 另週末節假日旺季加價・實際金額將於回復訂房時一併告知。
3. 住宿費含晚餐(自助料理)・早餐(自助料理)・含入浴費。
4. ※休館日：2019-04-15~04-19。

#### 【使用說明】

- 本售價僅供參考，實際售價係以華航精緻旅遊網上售價查詢系統計算為準，華航將保留最終詮釋及決議權。
- 本售價已列機票之參考稅金，惟稅金會因開票日期、出發日期、進出點不同或各國政府臨時調整稅項而有所變動，敬請留意。
- 本售價不含特定期間機票加收費用(例：寒暑假、農曆春節、連續假期及波段售價調整..等)，相關金額將另行公佈。
- 本售價之季節效期以各點飯店入住日期為準。
- 床型使用說明

※SEMI-DOUBLE房型為單人房供2名旅客使用(若有兒童不佔床則不建議使用)，SEMI-TWIN、ECO TWIN或STUDIO TWIN基本上安排飯店的單人房加床，房內空間小且床較狹窄，請務必於購買前衡量個人情況再行選擇。出發後若有任何房型變更需視飯店現場情況，費用亦須以飯店現場價格為準。

※成人3人房：3名成人同住一房平均分攤房價，第3人以雙人房(TWNB)加行軍床或沙發床方式提供。

※成人4人房：4名成人同住1房平均分攤房價，第4人以3人房加行軍床或沙發床方式提供。

※兒童佔床：1名兒童與1名成人同住一間雙人房時，需使用兒童佔床售價。

※兒童3人房：1名兒童與2名成人同住一間房且需佔床時，以雙人房(TWNB)加行軍床或沙發床方式提供。

※兒童4人房：1名兒童與3名成人同住一間房且需佔床時，第4人以3人房加行軍床或沙發床方式提供。

※兒童不佔床：不適用於4人房。兒童年齡限制為未滿6歲，供兒童1名與兩名成人同住1間房不需加床時使用，不含早餐。需求兒童早餐者請於抵達當日逕洽飯店加購。

※當飯店需額外加價時，若回覆為每人每晚的金額(per person per night)，兒童不佔床不需加價。

● 兒童售價：2至12歲以下(未滿12歲)使用兒童售價，訂房時需加註兒童出生年月日。

● 嬰兒售價：嬰兒年齡限制為2歲以下，其售價為嬰兒機票價加新台幣500元。(請注意：當飯店有限制每房的入住人數時，嬰兒亦須計入)

※溫泉飯店兒童一律佔床含餐。



台北市松江路190號2F-1

TEL:02-25230313

E-MAIL:abitpe@msll.hinet.net

